

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР "ВЪЭНО ЗМЕВМЭЗ" — БЪЭЗЬМЭЗЭЩТЬ ЗЗ СЭББВЬЭЩТЭНО ЗМЯПЕВНОЙ БЪЗЬМЭЗЭЩТЬ БЬЕ ЭВЭЩТЭНО БЪЗВМЬЭ ЖЪ БЪЭЗЬМЭЗЭЩТЬ БЕЕ ЯПЕЛЬВЕМО БЪЗВМЬ МЕЗЪЕМ

№ 1 (13148)

ПОНЕДЕЛЬНИК, 1 ЯНВАРЯ 1968 г.

Цена 2 коп.

новогоднее поздравление СОВЕТСКОМУ НАРОДУ



годарным чувством провожаем мы уходящий 1967 год. В сохранится как год 50-летия листической революции — од. народа, расцвета науки и культуры. - ной из самых дорогих страниц календаря коммунистической

К юбилею Октября советский народ пришел полным творческих сил, тесно сплоченным вокруг своей родной Коммунистической партии, преисполненный глубо-

кой верности заветам Ленина.

яркой демонстрацией великих побед социализма, бессмертного величия всенародного подвига во имя осуществления идеалов коммунизма. Славные итоги нашей борьбы и побед вызывают чувство гордости советских людей за свое могучее социалистическое Отече-

Все, что рождается в трудовых буднях-заводы и электростанции, добрый урожай на полях и могучие космические корабли, новые жилые районы и школы,это плоды неустанной творческой мысли и созидательной деятельности советского народа. Наш рабочий класс, колхозное крестьянство, интеллигенция, наша славная молодежь, советские женщины проявили и проявляют невиданную энергию и самоотверженность в строительстве нового общества. Великие завоевания социализма надежно охраняются нашими доблестными Вооруженными Силами.

Всеми своими свершениями советский человек снискал себе славу подлинного героя ХХ столетия-несгибаемого революционера, неутомимого труженика, страстного борца за переустройство общества на коммунистических началах.

Минувший, юбилейный год принес новые большие успехи во всех отраслях народного хозяйства и куль-

туры. В нерушимом братском единстве, спаянные общностью интересов и целей, трудящиеся многонацио- рищи!

Дорогие товарищи и друзья! нальной Страны Советов успешно претворяют в жизнь Всего несколько минут от решения XXIII съезда КПСС. Труженики городов и деляют нас от наступающего сел высоко подняли знамя социалистического соревно-Нового года. С хорошим, бла- вания, активно борются за достойную встречу великой даты-столетия со дня рождения В. И. Ленина, за досрочное выполнение пятилетнего плана развития напамяти народной он навсегда родного хозяйства к 7 ноября 1970 года. Ускоряя темпы роста экономики страны, мы и впредь будем доби-Великой Октябрьской социа- ваться дальнейшего повышения жизненного уровня

> Каждый новый год приближает нас к заветной цели-коммунизму. Мы неуклонно будем идти победоносным курсом Октября. У нас в руках надежный компас-марксизм-ленинизм. У нас испытанный рулевой-партия Ленина.

В двери наших домов входит год 1968-й.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР сердечно поздравля-Полувековой юбилей Советского государства стал от вас, дорогие товарищи, с Новым годом и желают вам успехов в труде, учебе и творчестве, во всей ва-

> Встречая Новый год, мы обращаемся с дружественными новогодними поздравлениями и добрыми пожеланиями к народам стран социализма, коммунистическим и рабочим партиям, рабочему классу, трудящимся крестьянам, народам молодых национальных государств, ко всем борцам против гнета империализма и

Желаем мужественному братскому вьетнамскому народу добиться решающих успехов в героической борьбе против американских агрессоров за свободу и независимость своей родины.

Пусть наступающий год будет годом новых побед сил мира, демократии, национальной независимости и социализма над силами реакции и войны.

Пусть 1968-й год будет годом новых трудовых побед нашего народа во имя мира и торжества ком-

Наш первый новогодний тост за героический советский народ, за его славный авангард-ленинскую партию, за процветание социалистической Родины, за наше прекрасное будущее!

С Новым годом, с новым счастьем, дорогие това-

ВЕХИ ЭРЫ СЧАСТЬЯ

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ

Если оглянуться на славный путь, пройденный нашей рес-

публикой со дня установления Советской власти, то можно

римо ощутить картину гранднозных перемен, происшедших

пое, взяв условно за вехи нашей эры десятилетия, а за свое-

образный эталон высоких достижений в народном хозяйстве Грузии—год 1967-й, юбилейный.

1927 года... 37-го... 47-го... 57-го... По традиции в предпразд-

ничные дни газета сообщала о наиболее значительных собы-

тиях в трудовой жизни республики. Мы публикуем сегодня

выдержки из информаций разных лет и комментируем их. Со-

поставив факты и цифры, читатели ясно представят, какими

из нас ориентируется на новый 1968-й год, третий год нынеш-

ней пятилетки, который станет еще одной вехой на пути к

счастливому будущему земли грузинской.

Радуясь сегодняшнему светлому дню республики, каждый

семимильными шагами идет вперед Советская Грузия.

В канун нового, 1968 года, мы решили заглянуть в прош-

Предновогодние номера «Зари Востока». 31 декабря

президиум верховного

совет министров

31 декабря поставлен под нагрузку и дал ток в Уральскую энергетическую систему последний 300-ты

29 декабря начался второго реактора Бе-поярской атоми ектростанции имени И. В. Курчатова.

Химики страны, усральных удобрений.

мической промышлен-ности СССР корреспонденту ТАСС сообщили о том, что под урожай 1968 года уже подготовлено свыше 11 мил лионов тонн различ ных удобрений.

(Kopp. TACC).

РАПОРТЫ **ТРУДОВЫХ** повед

Механизаторы Зугдид ель хозтехники» ивные участники раз ревнования за досроч ное выполнение планов иятилетки. Они успеш о завершили юбилей-ный год, выполнив план емонтных работ на 30 процентов.

В новом году решено выполнить работы на ектаров, что значитель о больше плана.

Г. КИРИЯ. бригалир маханиза-Зугандского отделения «Грузсельхозтехники».

Работники черной ме таллургии завершили выполнен и е годового лана по выплавке чу уна, стали и производтву стальных труб.

По сравнению с прош чугуна увеличилась на 4,5 миллиона тоин, стали — на 5 миллионов

сячный турбогенератор Троицкой ГРЭС.

ешно завершившие го довой план, выпустиль ополнительно свыше .200 тысяч тонн мине В Министерстве хи

Труженики Гегрского олочно-овощного совкоза досрочно реализо вали планы заготовки мяса и молока.

Е. ЛЕЩЕВА, доярка Гагрского совхоза, Герой Сопиалистического Труда.

до озера Лиси. Парк город-

ского пассажирского транс-

порта в 1968 году пополнит-

ся 28 троллейбусами, 21 ва-

зяйства республики доби-

лись большого успеха -

заготовлено и сдано госу-

дарству 108 тысяч тонн зе-

Ныне понятие «большой

успех» грузинские чаеводы

меряют иными, гораздо более высокими, цифрами. В

зеленых плантаций досрочно

выполнили свое обязатель-

ство по продаже государству

поступило свыше 216 тысяч

сырья вместо 200 тысяч

тонн, предусмотренных пла-

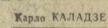
высококачественного

сортового чайного листа

перерабатывающие

леного чайного листа».

гоном метро и т. п.



О тигре и юноше песня моя зазвучала, Как радости вестник. В заветные роги трубя, Вершины сегодня сошли со своих пьедесталов И сдвинули плечи, приветствуя снова тебя, Чтоб факелом буйным на небе звезда

запылала. Чтоб волны речные кипели в извечной борьбе, Встань, радости вестник! Тобой зазвенели бокалы

Тебе наши мысли, и песня, и слава тебе,

О, сколько волненья с твоим наступает

приходом, Оно в каждом доме, как яркая искра горит,

Ночною мечтою мы ветром взлетим к небосводу В долины вернемся туманом рассветной зари.

Все с нами сегодня-дары благодатной природы И предков седины, добром увенчавшие дом,

И небо, что снежным бушует сейчас хороводом Источник, чье сердце тревожно стучит подо

Привет новогодний над миром взвивается

снова. Расправили плечи салы в серебристом снегу,

Для доброго чувства отцы завещали нам слово. Его этой ночью никак утанть не могу.

Привет очагам!-наших дней негасима основа

В честь наших любимых хвалу вознесли голоса, Мы миру улыбку дарить бесконечно готовы Как гордое сердце, вздымая ее в небеса.

Пусть братья повсюду в веселом встают

Пусть дышит работой раздольная наша земля. Привет наш тем людям, что в завтра народы

В сердца наши силу и радость надежды вселя, Привет нашим братьям звенит в новогоднем восходе,

Да будет единым наш светлый в грядущее Болнисским камиям, города из которых

возводят, И стали руставской, мартена вздымающей

Мой стих с новым годом выходит в большую

Его выше гор вознести я сегодня хочу. Я знаю, у солнца лучей ослепительных много, Но свет моих глаз не уступит дорогу лучу.

Я раньше, чем солнце, отправился нынче в дорогу, Кто ищет, тот первым мечту посылает в полет. Откройте же двери. Привет мой стоит у

На крыльях раскрытых его вам газета несет!

Перевел Владимир Панов.

Поздравления народу

бинской революции, а так-

Товарищи Л. И. Брежнев, Подгорный, Косыгин направили товарищам Фиделю Кастро Рус и Освальдо Дортикосу Торра до телеграмму, в от имени Центрального Ко Коммунистической партии Советского Союза. Президнума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и советского народа сердечно поздравили Центральный Комитет Коммунистической партии Кубы, Революционное правительство

Республики Кубы, кубин-

ский народ по случаю девя-

той годовщины победы ку-

же Нового года.

В телеграмме говорится, что борьба советского и кубинского народов за постросоциалистического коммунистического ства в своих странах является прочной основой братской дружбы и всестороннего сотрудничества СССР и Республикой Куба между партиями и прави тельствами обенх стран. Советский Союз и впредь будет проявлять всемерную заботу о том, чтобы отно-Союзом и Кубой развивались на принципах марксиз-

ма-ленинизма, на благо на-

родов обенх стран, во имя укрепления единства социалистического содружества и всех революционных сил для решительного отпора агрессивным империалистическим действиям в различных районах мира, для срыва происков империализ-ма США в отношении социалистической Кубы. Советские руководители

пожелали братскому кубинскому народу новых успехов в экономическом культурном строительстве, в защите своих революционных завоеваний.

(TACC).

жизни грузинского народа.

Кахетии было вывезено около 900 тысяч ведер вина...

ведер, или в принятом ныне и другие страны, измерении, —1.080.000 декалитров вина... По-доброму + + + улыбнется сегодня кахетинец, взглянув на эти цифры. Только в одном 1967 году Кахетия дала стране

9.251.000 декалитров вина. Нелегко далась в руки «жар-птица». Много пота крестьянского впитал в себя зеленый ковер кахетинской заметку в газете, тогда еще диться. Намного увеличились из России. Грузия своей буза эти годы площади, заня- маги не производила. нилища и винзаводы, осна- гу, часть которой идет на ных и 5 передвижных кино- вели» до станции «300 араг-

шенные современной техникой. Если сорок лет назад кахетинское вино потреблякахетниское вино потреоля это газетное сообщение от ками Грузии за послевоенлось лишь в четырех городах сегодняшних дней. В юбилей ные годы. СухумиГЭС, Сам-Советского Союза, то ныне ном году труженики сталь-горигЭС, ОртачалГЭС, Шаооно льется в бокалы во мно- ных магистралей Грузии за-«За 1926—1927 годы из гих странах мира. В юбилейном году нахетинское вино Главными потребителями было экспортировано в Анг- территории Грузинской ССР. явились: Тифлис, Москва, лию, Канаду, Италию, Алжир, Турцию, Польшу, Фин-За два года — 900 тысяч ляндию, ГДВ. Чехослованию рованы все железнодорожные + +

> «Вчера состоялось первое заседание комитета по сомажной фабрики. Комитетом утвержден предвари-

тельный план работ на 1928 Чтобы опубликовать эту

тые виноградниками, постро- Ныне из внгурской пихты Кедском и Хулойском райо- очереди Тбилисского метро— вода намерен увеличить проены новые мощные винохра- выделывают хорошую бума- нах работают 50 стационар- от станции «Площадь Руста- изводство капролактама на

братские Армению, Азербай. более 50 новых кинотеатров. джан, среднеазнатские республики... В юбилейном году Ингурский целлюлозно-бумажный комбинат выпустил на 10.600.000 рублей товарной продукции. В 1968 году эта цифра возрастет до 11.400.000 рублей.

фикации ветки Хашури — Боржоми-парк Закавказской

вершили сплошную электрификацию всех железнодорожных линий, пролегающих по где полностью электрифицимагистрали.

«Аджарское отделение Госкинпрома Грузии получает первую звуковую автокинопередвижку, которая предназначается для обслу-

Сегодня в Грузин по гос- бусных киносети (без учета ведомст- маршрутов покрыла карту полнении годового плана земли. Зато есть чем гор- надо было привезти бумагу венных и профсоюзных уста- города. К услугам тбилисцев новок) имеются 238 город- такси, ских и 1.070 сельских кино- юбилейном году вступила в сотни тони продукции. В ноустановок. Только в тех же строй вторая часть первой вом 1968 году коллектив за-

республики, а часть — в ду в Грузии было открыто строительство новых линий метро будет израсходовано 8 миллионов рублей. Намечено сооружение воздушной канатной дороги от Сабуртало

«На строительстве Храмгидроэлектростанции проходит последний этап строительно-монтажных работ, связанных с пуском первого агрегата».

В 1967 году в ходе соревнования в честь 50-летия Великого Октября коллектив каскада № 5 Храмской ГЭС был награжден памятным внаменем ЦК КПСС, Президиума Верховного железной дороги законче- СССР, Совета Министров ны. Строители пустили пер- СССР и ВЦСПС. Этот знавый электрический поезд... менательный факт как нельхарактеризует зя лучше Три десятилетия отделяют путь, пройденный энергетириГЭС, ТкибулГЭС, Гума-тиГЭС, ЛаджануриГЭС, Тбилисская ГРЭС — вот этапы этого славного пути. Сегодня мощность энергосистем Гру-Сегодня Грузия—первая в зни по сравнению с 1913 го-Советском Союзе республика, дом увеличилась в 200 раз. дом увеличилась в 200 раз.

«Длина трамвайных путей в Тбилиси достигла 84 кило-Metpos...»

Возможно, если измерить длину трамвайных путей в Гбилиси сегодня, она окажет ся короче, чем двадцать лет живания трудящихся Кед- назад. Что ж, трамвай отслу- ла и столицей химинов в наского и Хулойского райо- жил свое и уступает место шей республике. более современным видам метрополитен...

«В Рустави будет построен один из крупнейших в Советском Союзе завод по производству капролак-Столица металлургов ста-

В юбилейном году коллектранспорта. Густая сеть авто- тив завода уже к 22 ноябтроллейбусных ря рапортовал Родине о вы-

по выпуску капролактама.

дывают мысленным взглядом пройденный путь и дают оценку году уходящему. Одни называют его «удачным» и «счастливым», для других он может оказаться и нелегким... Ведь сколько судеб, столько и путей, а стало быть, столько и мнений в оценке минуашего года. И эту оценку обычно определяет самое главное, самое важное событие года.

Как много таких событий в миллионах человеческих жизней! Это и школьный вальс на выпускном вечера, и первый паспорт, и силуэт Ильича на новеньком комсомольском билете, и алая книженка партбилета, и защите дипломного проекта, и свадебный гомон, и крик новорожденного, и рекордные цифры трудовых побед, и легкая грусть при получении удостоверения пенсионерв... Всего не перечислишь!

Как из ручейков образуется полноводная рака, так из миллионов человеческих судеб сливается единая могучая судьба народа. В ней тоже квждый год происходит самов главное, самое важ-

Какие же из событий жизни нашей республики достойны этого определения: Их было много. И, конечно же, самым знамена-тельным было славное 50-летие Великого Октября, определившее весь трудовой настрой, асю жизнь республики.

Спесибо тебе, год 67-й! Счастливым, удачным, славным называем мы тебя.

Итак, о самом главном, о самом важном событим уходящего года, ознаменовавшем жизнь нашей республики, рассказывается на этой странице,



нется в памяти тружеников Аджарии. В преддверни славного 50-летия Страны Советов Аджарская АССР удостоилась высшей награды Родины - ордена Ле-

Награда эта явилась достойным признанием успехов трудящихся нашей автономной республики в развитии народного хозяйства

Вступая в 1968 год, мы мысленно оглядываем путь, пройденный Советской Аджарией за годы Советской власти. Трудящиеся автономной республики под руководством Коммунистической партии за небывало ороткий исторический срок превратили отсталую Аджарию в передовую социапистическую республику.

Как и во всей Советской Грузии, небывалого развития достигли в Аджарии промышленность, сельское хозяйство, культура, улучшилось благосостояние трудяшихся. Непролазные прежде, болотистые земли превратились в цветущие сады и плантации чая, цитрусовых, фруктов и лавра.

За полтора дня промышленные предприятия Аджарии выпускают сейчас несравненно больше продукции, чем за один дорезо- ся Аджарии. люционный год.

Почти во все республики Советского Союза и в 32 зарубежные страны отправляется продукция наших фабрик и заводов.

юбилейном году в честь Великого Октября, трудящиеся Аджерии выполнили. Коммунистическая партия и Советское правительство

всегда высоко оценивали достижения трудящихся нашей республики. 183 передовика промышленности, сельского хозяйства и культуры носят звание Героя Социалистического Труда, около четырех тысяч человек награждены орденами и медалями Советского Союза. Вот и в минувшем юбилейном году орденом Ленина награжден колхоз Хуцубани Кобулетского района. В прошлом юбилейном

году мы добились больших успехов в развитии народного хозяйства и культуры республики, это, безусловно, всех очень радует. Но достигнутов-не предел, мы это отлично понимаем, и в 1968 году приложим все усилия, чтобы внести достойный вклад в приумножания богатств и славы нашей любимой Отчизны.

Всегда быть достойными высокой награды Родиныпод этим девизом вступают в новый год трудящие-

А. ДУМБАДЗЕ, депутат Верховного Совета Грузинской ССР, слесарь Батумского судостроительного завода.

Весь 1967 год тридящиеся Юго-Осетии трудились с возрастающим энтуэназмом, чтобы с честью выполнить свои юбилейные обя-зательства, встретить боль-

Президиима Верховного Совета СССР Юго-Осетинская автономная область была наепаждена орденом Ле-

Радостно сознавать, что в общий успех внес свой вклад и коллектив Кваис-ского свинцово-цинкового рудоуправления, дав Родине десятки тысяч тонн сверхплановой руды, повысив производительность труда, добившись дальнейшего себестоимости снижения

продукции. Хороших показателей в юбилейном году достигли также ихинвальские заводы «Эмальпровод», «Электровибромашина» и другие предприятия. Продукция электротехнической мышленности области известна не только в стране, но и за рубежом.

Ведищее место в народном хозяйстве области закимает сельское хозяйство. Советская власть, поливековой юбилей которой праздновали в прошлом году, направила жизнь крестьянства Юго-Осетии совсем по иноми рислу. До революции сельское хозяйство здесь вслось примитивнейшими методами и орудиями. Сейчас в области 75 колхозов и три совхоза, на полях которых работают сотни тракторов, комбайнов и другой сельскохозяйственной техники. Из года в год колхозное крестьянство увеличивает производство и продажи государству продуктов земледелия и животноводства.

Перевернут последний листок календаря. Юбилейный 1967 год ушел в историю. Новая дорога открылась перед нами, дорога больших

надежд и грандиозных планов, неведомая, еще не проторенная дорога длиной в 366 дней. С хорошим настроением, с радостным чувством ступили мы на эту дорогу. Нам есть чему радоваться, есть чем гордиться. Наша фабрика первой в столице Грузии удостоилась высокого звания предприятия коммунистического труда, одной из первых в республике перешла на новую систему планирования и ономического стимулирования. Больщие перемены произопили на предприятии за минувший год. Особенно праздиично и нарядно выглядит сегодня территория фабрики. Наши рабочие превратили ее в цветущий парк.

Плоды своего труда, результаты успешного выполнення юбилейных обязательств ощущает сейчас каждый член коллектива. Значительно повысилась средняя заработная плата рабочих и служащих фабрики за счет

сверхилановых прибылей, десятки работников предприятия получили путевки в санатории и дома отдыха. За счет того же фонда заканчивается строительство 77-квартирного жилого дома. А какие большие возможности для отдыха и учебы дал переход на пятидневную рабочую

хорошее настроени

Славно поработал коллектив нашей фабрики. Хорошо был прожит юбилейный год. В предпраздничные дни в числе других передовых предприятий Грузпи коллектнву Тонлисской чаеразвесочной фабрики было вручено на вечное хранение юбилейное памятное знамя ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и ВЦСПС. Эта высокая оценка нашего труда ко многому обязывает весь коллектив.

Подводя итоги юбилейного соревнования, рабочие предприятия вновь включились в большую работу, стремясь достойно завершить второй год пятилетки. В эти дни газеты и радио рассказали о почине ряда передовых предприятий страны, взявших обязательство досрочно выполнить задания пятилетнего плана и ознаменовать 100-летие со дня рождения В. И Ленина новыми успехами в труле. Эта замечательная инициа

Взвесив свои возможности. мы решили выполнить пятилет-

Нашему колхозу

обязательства,

лет. Возраст вполне солид-

по организовано ховяйство,

дуринищы не раз отмечали

свои победы на трудовом фронте. Но результаты юби-

лейного года превзошли все

Скажем о главном: все

50-летию Великого Октября,

дурипшцы выполнили с че-

стью. За высокие результаты

в предоктябрьском соревно-

вании, колхоз был награжден памятным знаменем ЦК КП Грузии, Президнума Верхов-

ного Совета Грузинской ССР,

Совета Министров и Совпро-

фа республики.
В юбилейном году особен-

но хорошо поработали на-

они не собирали столько чая.

Страна получила 2.128 тонн

сортового зеленого листа. Истати, наши чаеводы не

только перевыполнили обяза-

тельства, предусматривающие сбор 1.970 тонн листа, но и

значительно превзошли про-

изводственный рубеж, наме-

взятые

тина была горячо поддержана

ний план к 7 ноября 1970 года. Выли приняты обязатель-ства и на 1968 год — третий год пятилетки. Решено дать стране сверх плана 200 тонн продукции на сумму 940 тысяч рублей; повысить произ-

продукции на сумму 940 тысяч рублей; повысить производительность труда на 1.5 процента; синзить себестоимость продукции на 25 тысяч рублей; получить сверхплановую прибыль в размере 250 тысяч рублей, уровень рентабельности поднять против плана на 5 процентов, годовой план производства по всем технико-экономическим показателям завершить к 15 декабря 1968 года.

Коллектив нашей фабрики приложит все силы, чтобы строки обязательств стали действительностью, чтобы еще не раз порадовать Родину новыми успехами в труде,

не раз порадовать Родину новыми успехами в труде. Задача, которую поставило перед собой предприятие коммунистического труда, не из легких. Но она по плечу нашему дружному коллективу. Для решения этой задачи у нас есть все — прочная экономическая база, новейшее оборудование, техника и главное — люди, руки которых

способны творить чудеса. ...Перевернут последний листок календаря. Отшумел, отошел в историю год тысяча девятьсот шестьдесят седьмой. Это был год-праздник и год-труженик. И мы простились с ним вчера сердечно, по-рабочему.

С хорошим настроением встречаем мы Новый год. Мы говорим ему:

— Здравствуй, третий год пятилетки. Мы знаем, ты будешь годом новых побед, годом претворения в жизнь светлых надежд, годом новых больших успехов на нашем

М. САРДЖВЕЛАДЗЕ — директор Тбилисской чаеразвесочной фабрики; В. ХВАН — секретарь парткома; И. ПИЛИШВИЛИ — весовщик; Г. МАКИЕВ — мастер; С. НИНИАШВИЛИ — машинист.



На снимке (слева направо): секретарь парткома Тбилисской чаеразвесочной фабрики В. Хван, директор фабрики М. Сарджвеладзе, весовщик И. Пилишвили, мастер Г. Макиев и машинист С. Ниниашвили у знамени.

Фото М. Квирикашвили.

ВСЕНАРОДНОЕ ПРИЗНАНИЕ

Много радостей принес всем нам Много радостей принес всем нам юбилейный гой.
В числе тех, кто в году юбилейном получил всенародное признание, и наши земляви — творцы замечательной чаесборочной машины «Сакартвело», надежного помощинка чаеводов, впервые в мировой практике успешно решившие проблему механизированного сбора чайного энста. Хочется еще раз назвать создателей этой чудесной машины—Ш. Кересеандзе, Д. Насаридов, Г. Оганезова, Т. Ченшвили, Г. Эдиберидзе и Ш. Дарджания, удостоенных высохой награды — Ленинской премии.

премии.
И если мы говорим, что за большой победой, одержанной грузинскими специалистами, виден высокий уровень научной и технической,
мысли, достинутый и нашей республике за годы Советской адасти,
то в присуждении нашему замечательному компоэнтору Отару Тактакишвили Государственной премии
за создание оратории «По следам

руставели» (текст И. Абашидзе) мы видим не только признание таланта композитора, создавшего один из самых прекрасных памятников великому поэту Грузии. Это и признание высоких заслуг грузинской музыкальной культуры, уходящей своими кориями в глубо-кую старину, обогащенной новым содержанием в нашу замечательную эпоху. ную эпоху.

Юбиленный год был знаменателен и для сельских тружеников. За
успехи. достигнутые в 1966 году в
развитии сельского хозяйства и вы-

развитии сельского хозяйства и вы-полнении планов производства и продажи государству основных аи-дов сельскохозяйственной пролук-ции, маша республика была вто-рычно награждена Дипломом Вы-ставки достижений народного хо-зяйства СССР, в за услежи, дости-нутые в процилом году в уведиче-нии производства и продажи госу-дарству сельскохозяйственных про-дуктов, Грузинская ССР награжде-на Дипломом почета ВДНХ.

Вспомним победу нашей заме-чательной певицы Гюзи Чохели на Международном конкурсе песии в польском городе Сопоте, успех пе-вицы Венеры Маисурадзе, завосвав-шей первую премию на Междуна-водном конкурсе песии в Софии. Один из главных призов на фестивале в Кракове — «Серебриный прахов» завоевал фильм режиссе-ра М. Кобахидзе «Зонтик», который

> А. ПАНЦУЛАЯ, сталевар Руставского металлургического завола. Герой Социалистического Труда.



ра М. Кобахидзе «Зоитих», который был также награжден как лучший фильм фестиваля премней Между-народной ассоциании кинокрити-ков. Второе место на 11. Всесо-юзном фестивале теленцаконных фильмов завоевал фильм «Сте-на» производства Тбилисской сту-дии телевидения...

ченный на последний год пятилетки. Но последнее слово еще не сказано. Предстоит сделать многое, чтобы каждый гектар земли давал мальное количество продукции. В юбилейном году вступила в эксплуатацию первая очередь оросительной сети. Она дала воду 150 гектарам

земли. В наступающем году завершится стронтельство второй очереди системы. Это позволит оросить в общей ложности 250 гектаров чайных плантаций.

Сегодня москвичи да и все гости нашей столицы могут подробно ознакомиться с достижениями дурипшцев. Кол-

СЧАСТЬЕ СОЗИДАТЬ хоз представлен на ВДНХ широким показом. Экспонаты рассказывают трудовых и общественных де-лах депутата Верховного Со-вета СССР С. Агрба. Много интересного можно узнать также и о передовом чаеводе, депутате Верховного Совета Абхазской АССР Д. Хупория. В минувшем году она была награждена орденом Ленина. Другая знатная труженица чайных плантаций-С. Сакания награждена ор-

> деном Трудового Красного Многое успели сделать дурипшцы за один год. Об этом,

в первую очередь, свидетельствуют доходы колхоза, которые составили 1.850.000 рублей

Славными делами ознаменовали дурипшцы юбилейный год. И сейчас, в новом году, они обещают трудиться еще лучше. Ведь труд — смысл нашей жизни, основа нашего движения вперед по пути строительства коммунизма.

в. ЛАКОЯ, председатель ордена Ленина колхоза села Дурипши Гудаутского района, Герой Сопиалистического Труда.



На снимке: Дом культуры колхоза села Дурипши Гуда-Фото С. Короткова

Небывалого расцвета до-стигла за годы Советской власти культура Юго-Осетии. Тысячи учащихся обучаются в школах, институтах, техникимах. Выросла замечательная интеллигениними достижениями всенация, представители котородный праздник. В канун Октября Указом рой успешно работают во всех областях наики и куль-

> 1967 год мы никогда не забудем, люди наши в минувшем году трудились особенно вдохновенно. Каждому из нас хотелось показать, на что он способен, каких высот может достичь в своей работе.

Мы твердо верим, что и наступающий год принесет нам немало побед на трудовом фронте.

г. БАЗЗАЕВ, депутат Верховного Совета Грузинской ССР, крепильщик Кваисского свинцово-цинкового рудоуправления.

Рождение рекорда стояла в том, чтобы агрегат лексная бригада строителей

силового узла, которой я руковожу, отпраздновала боль-За 30 дней августа она пробила деривацичения на 106 погонных метров. Такого результата в практике отечественного гидроэнергостроительства еще Этот успех явился резуль-

татом творческого к делу, целеустремленности в работе, большого трудового энтузиазма всего коллектива ингурских гидроэнергостроителей

А история рекорда такова. Наши специалисты часто задумывались над тем, как повысить темпы работ в десятом забое. Дело в том, что сечение тоннеля на этом участке-82 квадратных метра, высота - около десяти метров, а применявшаяся здесь самоходная буровая установ-ка «СВУ-2» не позволяла вести скоростную проходку тановки можно было бурить тоннель лишь на высоте до пяти метров. Это сказывалось на эффективности работ, которая была низкой. В 1965 году с Верхне-Тулон-ской РЭС была получена бурильная подмостка-рама. Но ее слабая маневренность, отсутствие запасных частей затрудняли применение этого агрегата. Вот почему было решено его реконструировать. Это позволило значительно повысить производительность. Но этого было еще недостаточно. Задача со-

не только работал быстро, но и мог вести более глубокое бурение. После того как наши специалисты усовершенствовали бурильный механизм установки, можно было думать и о рекорде. И вот в конце августа на-

шей бригаде поручили проходку новым методом, с по мощью усовершенствованно го агрегата. Посоветоваврешили за месяц пройти тоннель на 100 погонных мет ров. Это обязательство мь перевыполнили. Мне бы хоте лось отметить сегодня кто ковал большую победу. Это проходчики Г. Кантария, Н. Гелашвили, В. Петров, А. Надирадзе, экскаваторицика А. Голиков и А. Шульга, во дители автосамосвалов Нармания, К. Рапава, И. Кирия и другие. Стремясь успешно встретить Новый год, в декабре наша бригада вторила свой рекорд, прой-

дя 110 погонных метров. Достигнута важная побе да. Но мы уже думаем о будущем. Ведь пуск в эксплу: тацию крупнейшей в Закав казье Ингурской ГЭС позволит значительно превысить мощность всех существую ших сейчас элентростанций Грузин. Мы все стремимся в тому, чтобы приблизить день когда на древнем Ингури вспыхнет яркое электриче-

Г. НАЛИРАЛЗЕ. руководитель комплексной бригады строителей силового узла ИнгуриГЭС.



Счастья, большой радости в ков отдыхало и лечилось по HIMMH льготным путевкам в санатожизни желаем мы близким и друзьям, товарищам по труду риях, домах отдыха, на бальв первый день нового года, неологическом курорте. Причем 133 путевки были выданы бес-

Эти слова наполнены для нас глубоким смыслом. Да, второе пятидесятилетие, в которое вступила наша страна, будет еще более солнечным, еще краше и обеспеченней станет жизнь человека труда.

Мне помнится волнующий сентябрьский день 1967 года. Только что пришло сообщение о Пленуме нашей партии. У нас на комбинате газету передавали из рук в руки, вчиты вались в каждую строку. Радостно было на душе, что в год великого юбилея партия и правительство предприняли новые меры по улучшению бла госостояния людей.

Для нас стало уже обычным и бесплатное медицинское обслуживание и забота о нашем отдыхе, о детях, пенсионное обеспечение. В прошлом году более трехсот наших работни-

платно. Хорошо отдохнула и детвора в пионерских лагерях по путевкам комбината. В какой капиталистической стране возможно такое, где еще человек окружен таким вни-

маннем? Да, с каждым днем жизнь становится лучше. Минимальная заработная плата теперь будет не ниже 60 рублей. У нас на комбинате рабочих с таким окладом 78 человек. Теперь, с учетом различных льгот из общественных фондов, их жизненный уровень заметно возрастет. А когда чувствуешь о себе заботу, и работается хорошо, с душой. Как-то я прочла в газете та-

кую выдержку из старого статистического сборника: «В царской России рабочие, как правило, не пользовались оплачен-

отпусками». Трудно представить это сегодня нам, советским людям. Ведь сейчас, в новом году, оплаченный отпуск вместо 12 рабочих дней станет у многих трудящихся 15 дней. А если учесть, что это прибавление отпуска только на нашем комбинате коснулось 2.705 человек, то станет яспо, какое это крупное социальное

мероприятие.

Скоро я буду прощаться с родным комбинатом, с подругами по цеху: ухожу на пенсию. Проработала немало, силы уже не те. Чувствую, что надо передавать эстафету молодым. О нас, текстильщиках, партия и правительство проявили отеческую заботу: на 5 лет снижен возраст, дающий право на получение пенсии.

Да разве только текстильщикам в новом году дана такая дыгота? Более 2,5 миллиона колхозников получат пенсии по старости в связи с новым Указом Верховного Совета

Возросло пенсионное обеспечение инвалидов Великой Отечественной войны, ценой крови и здоровья отстоявших завоевания Октября. Большие льготы получили рач бочне и служащие, работающие на Крайнем Севере, Дальнем

Востоке. Все это свидетельство наших достижений, великих преимуч ществ социалистического общественного строя, свидетельство глубокого внимания партии к человеку-труженику.

С добрым чувством мы расстались с 1967 годом, годом пятидесятилетия Октября, годом больших трудовых побед. новой ступенью на пути роста благосостояния народа.

Здравствуй, первый новый год второго пятидесятилетия! м. курашвили,

ровничница тбилисского камвольно-суконного комбината «Советская Гру»



На снимке: участники Дней Грузии в Москве на территории ВДНХ. Фото Г. Вахтангадзе.

СЕМЬЕ ЕДИНОИ

Годом дружбы, годом новых встреч с давними друзь- Грузии, проходивших в стосельмой.

ются майские дни, когда Грузия встречала бывших в нашу республику. Дни Москвы стали незабываемым событием года, событием, значение которого трудно переоценить. В эти волнующие дни состоялись новые встречи с прославленными коллективами столицы,

выдающимися мастерами. Не успели стихнуть аплодисменты тбилисцев, как Грузию приветствовала Мо-сква. Каждый, кому дове-

ями, годом новых знакомств лице, хранит в своем сердце можно по праву назвать ты- тепло дружеских встреч, расяча девятьсот шестьдесят дость творческого общения со своими братьями -- жи-Снова и снова вспомина- телями столицы. Мы имели возможность показать мопосланцев сквичам многое, созданное столицы нашей Родины, при- пами за последние годы, продемонстрировать успехи, достигнутые нами в развитии культуры и искусства, науки, промышленности и сельского хозяйства. Такие обмены большими и представительными делегациями, во

время которых расширяются крепнут творческие контакты, мужают узы давнего братства, безусловно, необхо-

лось принять участие в Днях ства нашего, потому, что мы созидаем светлую новую культуру коммунистического

Значительным событием в жизни республики был и День Грузии на Всемирной выставке в Монреале. Высокая оценка грузинского искусства представителями различных стран - еще одно свидетельство наших хов, свидетельство неустанного развития и яркого расцвета насчитывающей века грузинской культуры. этом говорит и успешная гастрольная поездка коллектива театра имени Руставели в Румынию, где искусство одного из ведущих драмадимы. Необходимы потому, тических коллективов ресчто сильны мы силой един- публики завоевало серд-

ца многих тысяч зрителей. С большим успехом прошли в нашей республике Декада венгерской культуры. Дни культуры Германской Демократической Республи-

Все эти встречи ярко свидетельствуют о постоянном росте и расширении творческих контактов. узах братства, которыми свя-зана Грузия с народами зана нашей страны, с друзьями за ее рубежами. Я остановил ся лишь на самых значи-тельных событнях года их перечень можно было бы продолжить. нбо мосты дружбы возводятся всюду, и идут по ним наши современники, строящие завтрашний день в одной семье народов братьев.

О. ТАКТАКИШВИЛИ, министр культуры Грузинской ССР.

Это вовсе не входило в нада, на один из сибирских косгодромов, с обычным редакционным заданием. Цель конандировки - познакомитьсл с молодым, но уже известным ученым, нашим земляком Тариелом Картвелишвии, чтооы рассказать е его сложной и необычной работе.
— Я слышал, журналисты пюбят время от времени «ме-

нять» профессию, чтобы правдивее рассказать о люих, об их делах, - испытующе глидя на нас, сказал Танавтами, покататься на наших машинах? То, что он предложил, бы-

по неожиданно и захватывающе. На утро был назначен экспериментального космолета, сконструированного Картвелишвили

- Вы полетите с невероятной скоростью, - сказал Тариел. - Позавтранаете где-ниоудь в районе созвездня Кас-сиопен, а к обеду уже вер-нетесь. На борту космолета проведете семь часов, а на Земле «тем временем» пройдет около пятнадцати лет. По расчетам... — Не до-кончив фрады, Тариел про-тянул нам руку и сразу посерьезнев, спросил: Полетите?

.В иллюминаторах космотета, как в калейдоскопе, мелькали причудливые каргины и цвета, внезапно вспыхивали и тут же исчезали не похожие на себя звезды. Раздался гул автоматической си-рены. На стене зажглись большие красные буквы: большие красные буквы: «Идем на посадку!»... Слегка покачиваясь от усталости и возбуждения, мы выбрались из космолета. К трапу прд катил черный глянцевитый кук-электромобиль, бесшумно распахнулись его двери, и приятный женский голос из кабины произнес:

— «Счастливого призем-ления на космодроме Колхиды! На все ваши вопросы ответит «Инфор».

В машине не было ни ду-ши. Таинственно мигала зе-

жение Верхне Алазанской оро-

га сражения с природой, две

должен решить человек. Осу-

к концу следующей пятилетки

даст огромный экономический

заместитель министра мелиора-

машин, ныне испытываемых и

- Большое и перспективное

меру, новую машину, предна-

комплексным

эначенную для управления

с надписью «Инфор». Электромобиль плавно понесся по остоиной дорожке. Руля, рычага скоростей — не было. Вел машину автомат.

Кругом раскинулись апельсиновые сады. Золотые плоды горели в лучах полуденного солнца. С розовых гор мчались бешеные речушки, готовые смести любые преграды. Но в долине, растекшись по аккуратно сплетенной сети каналов, потоки смиряли свой бег. Напоив по пути тысячи деревьев и кустов, они вливались в бирюзовые

волны моря. Пораженные сказочной картиной, открывшейся глазам, мы включили «Инфор».

- Прошлое Колхиды овеяно легендами, - произнес приголос из маленького репродуктора. К ее берегам приплыли за золотым руном аргонавты. Легенда эта жила в народе и в ту по-ру, когда Колхида была стра-ной мертвых лесов и болот. Люди верили, что их мечта о золотом руне Колхиды оживет. И они боролись за свою мечту. Уже в 1975 го-ду все 220.000 гентаров земель Колхиды были осущены превращены в житницу цитрусов, фруктов, чая. Урожаи Колхиды дают Грузии 150 миллионов рублей прибыли в год...

Позади осталась цветущая долина. Широкая автострада круго взмыла в горы. Вдруг электромобиль затормовил

электромооиль затормовил.
— Нам до ИнгуриГЭС. Не подбросите?— в окошко глянули загорелые оношеские лица. Знакомимся уже в пути. Нодар и Лия-инженеры операторы ГЭС. «Что?! Вы-не были на Ингури около пятнадцати лет? Шутите, ко-

Наши спутники недоверчиво улыбаются. Включился «Инфор»: Въезжаем в город

Город... Ведь здесь был поселок гидростроителей единственная улица и несколько домов-времянок. Помнят ли жители этого горо-

ЧЕЛОВЕК ПОБЕЖДАЕТ

Колхидской низменности?

для претворения в жизнь После XXIII съезда партии, объем работ?

шествление этих мероприятий пешно развивать и выращивать

эффект. О том, что делает- вые субтропические культуры.

этих больших планов наших благодаря постановлению ЦК

современников, рассказывает КПСС и Совета Министров

РОБОТЫ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА

ши и водного хозяйства Гру- СССР о широком развитии мерублей. зинской ССР Андрей Алексее- лиорации, а также решению ру-

— Колхида — крупнейший в грандиозные задачи, которые нашей стране массив, где по крупных масштабах. Ныне со-

природным условиям можно ус-

в больших масштабах цен-

заместитель министра мелиорации и водного хозяйства Грузинской ССР А. ГАБУНИЯ,

заместитель директора ТНИИСА Д. ШАЛЫГИН, главный инженер Маднеульского карьера И. ЖУЖУНАШВИЛИ, управляющий трестом «Грузгидроэнергострой» В. НИ-

ны планы осущения 220,000 га публики был поднят вопрос о

система?

дов, о тех, кто первыми пришли сюда, чтобы раздвинуть кольцо гор, заставить неукротимый ингури изменить

толета.

телевизора, и появилась над-пись: «Включаем бортовую

программу. Пролетаем над Маднеули—грузинской сто-

Город из стекла и бетона,

— Взгляните лучше в ил-

люминатор! — взволнованно обратился к нам сосед, ста-

волос и по юношески живыми глазами. - Это надо увидеть

Дядя Вано общителен. Ста-

Давно это было. Пастухи-

рый горнорабочий рассказывает о Маднеули, как о чем-

то очень близком, кровном ...

горцы находили в этих ме-

стах необычные «камии», да

не знали, что с ними делать.

Затем пришли сюда новые

люди. Они заставили горы от-

дать запрятанное глубоко в

— Нелегко было тогда,— сказал старик.—Чтобы до-

браться до сокровиш мадне-

ульских гор, нам пришлось вынуть миллионы тонн гор-

ной породы. Зато сегодня

наши добытчики дают стране

десятки тысяч тонн ценней-

ших концентратов цветных

- Куда путь держите, дя-

дя Вано? - поинтересовались

— Э-э, — улыбнулся ста-рик. — Мне ныиче и по-гулять по родной земле не грешно. Не под силу уже

руду ворочать. Сына одного

научил своему ремеслу — медь ищет. А второй... К не-

му и еду в гости. Оторвался

от родного гнезда, чертенок,

Гела. Говорит мне: «Отен, в герб нашей Грузии вместе с

колосьями пшеницы вплете-

мы.

рик с белоснежной

наяву. Родной мой

Своими руками строил.

взорам пассажиров вер-

лицей цветных металлов».

окруженный горами, пред-

свое русло?
— А вот и наш парк имени Первых покорителей Ингури, — с гордостью сказал

Мы проезжаем мимо тенистых аллей кипарисов, убегающих к беспокойным волнам Ингури, над которыми, словно хвост диковинной кометы проносятся поезда канатной

дороги.
Шумит река. В гневе быетя о бетонное тело плотины. Но неодолима эта прегра да — богатырь ростом в 271 метр и весом в 9 миллионов Ее возвели люди. Она вырастала в сиянье сварочных созвездий, мужала в грокоте отбойных молотков. А сейчас за ней раскинулось «Ингурское море»—1 миллиард кубометров воды, служащей людям. И льется свет над горами, взбегает по крутым дорогам в отдаленные села, течет широкой рекой к берегам Черного моря. Море света-5 миллиардов 300 миллионов киловатт-часов в

Нодар и Лия оказались гостеприниными хозяевами. Мы-в самом сердце ГЭС На глубине ста метров под землей расположился огромный, залитый неоновым све том зал управления электростанцией. Пустывно, здесь царствуют автоматы. Мигают сотни разноцветных огоньков скачут кривые на экранах

приборов. — Эти «умные» машины созданы на Тоилисском завовычислительных устройств, — поясняют наши спутники. — Кстати, «Ин-Кстати, «Инфор» и электронное управление электромобиля сделаны

там же ...И снова мчит нас по горной дороге электромобиль. Полчаса езды, и мы уже на небольшом аэродроме, затерявшемся среди вершин Сванетии. Реактивный вертолет «Иверия-З» взмыл к голубому полотнищу неба и взял леная лампочка на приборе да о людях шестидесятых го- курс на восток. РЕПОРТАЖ ИЗ БУДУЩЕГО КОММЕНТИРУЮТ:

проведении в Грузии работ по

мелиорации и ирригации в

ставляется единый проект осу-

шения и освоения всей Колхи-

Будут произведены капитало-

лекс сложнейших гидротехниче-

ских сооружений на уровне по-

гехники в области ирригации

Главный инженер Мадне-ульского карьера Илья Жу-жунашвили рассказывает:

и вы не узнаете нашего по-селка. На его месте выра-

стет новый город — центр

ный комбинат будет снаб

центратами.

— Пройдет несколько лет,

ние системы в 1967 году?

Расширится ли в 1968 году

На пятьдесят процентов.

вложения на сумму до 6.000.000 году выподнено работ на сум-

Здесь будет столица меди

осущению 90.000 га

на виноградная гроздь. Хочу, чтоб было у больше золотых ягод». И поехал на Алазань...

Иоснф НОНЕШВИЛИ

Ночь над Мтацминда дотла сгорела,

Как угли, звезды испепелились.

Заря повисла в тумане белом,

Мороз крахмалит седые тучи,

Обрушив гордо потоки света.

В густые тучи врезая крылья,

Алеет робко, пробиться силясь.

Земля застыла перед рассветом.

Он вызревает, встает, могучий,

Не так ли, руша годов громады,

Через столетья, через преграды

Пылает утро рассветной ранью,

Подъемлет утро небес ресницы,

Я слышу топот его Мерани,

И стали горы как будто выше.

Бараташвили я слышу голос,

Пришла к нам песня Бараташвили.

с ним всем сердцем желаю слиться.

И вдруг, как будто все раскололось,

Бессмертен голос, как рек движенье,

В нем гроз весенних гремят раскаты.

Путь проложившей сивозь тьму собрату.

сердцем сердце поэта слышу.

В нем неуемной души стремленье,

Нет, не стареет, не меркнет слово,

«Пусть я умру, порыв не пропадет,

Идти за мной когда-нибудь вперед...»

Твой конь крылатый, мечтой рожденный,

Ты протоптал свой след, мой конь

Сжигает факел веков потемки,

И обращенье его к потомкам

Я снова слышу, я слышу снова:

И легче будет моему собрату

Нет, не пропали твои дерзанья

Мерани гордый, летит Мерани

Дорогой светлой и обновленной,

И ты сегодня за ним последуй,

Времен увидишь иных приметы.

Дорога наша — дорога дедов,

Отбушевали лихие бури,

Пути к свершеньям, пути к расцвету.

Свинцовой тучей прошли ненастья.

Той песне гордой потомки внемлют

И слышат в песне твои стремленья.

«Кто это, голову грустно понуря,

Смотрит с обрыва в водоворот?

Девушка в белом грустно поет...»

Но только песня совсем другая,

Иное время в прекрасном крае.

С ней будет легче идти собрату Дорогой к счастью, дорогой к свету.

Несется песня раздольней, выше,

доле светлой, о дали новой.

Твои надежды услышал снова.

«Каспийское и Черное моря

Твой вещий голос я в ней услышал,

Уже нам не угроза. Наши братья,

В ней догорели давно закаты, ней новой жизни горят рассветы.

Иная сила в ней зазвенела.

Она, как прежде, в том платье белом,

Перебирая струны чонгури,

Нигде не стонет сейчас чонгури,

Чонгури песню поет о счастье.

Чонгури славит родную землю

и Сакартвело поет цветенье,

«Иверия-З», как гигантская стрекоза, неслышно опуна землю. Далеко впереди сверкали изгибы се-Перед нами простерлась широкая узорчатая зеленая долина. Тысячи ровных рядов

лоз... Гела, веселый, энергичный парень, радушно пригласил нас к себе.
— Первый тост, не в оби-

ду гостям, за наш славный край, - произнес Гела торжественно, но тут же горячо и быстро заговорил:

 Шесть лет живу и ра-ботаю на обновленной земле Алазани, каждый день вижу ее поля, но не устаю радо-ваться щедрой земле. А кто напоил эти поля влагой? Нали, 108.000 гектаров плодородной земли прибавилось!

Быстро летит время грузинским столом. Смеркалось. Зажужжал зуммер видеотелефона. На экране по-

явилось знакомое лицо.
— Наконец-то оты с к а л вас, - сказал Картвелишви-

На пустынном поле космодрома лежал снег, и готовая к отлету серебристая ракета казалась огромной остроко-нечной сосулькой. Тариел, хитровато улыбаясь, говорил: Вы можете вернуться. Это несложно. С помощью феномена, так называемой

сит от вашего желания. Мы молча переглянулись. Картвелнивили угадал наши

Все зави-

петли времени...

Все, что мы видели, было прекрасно. И именно поэтому мы решили вернуться в родной Тбилиси, в первый день 1968-года, вернуться, чтобы быть в одном строю с нашими современниками, козназмом прокладывают путь в завтра.

> в. партугимов, д. ПУТКАРАДЗЕ.



- В юбилейном голу выполнены на 60 процентов работы ды. Разворачиваются работы по сооружению головного узла, интенсивно строились три тон неля, 16 первых километров освод железобетонных изделий дома, карьеры... Всего в 1967

му около 5.000.000 рузетов Скажите, пожалуйста, о перс-Что представляет собой Вер-кне-Алазанская оросительная пективах на 1968 год.

строительства. Увеличение Говоря коротко, это комппиталовложений на 40 процен-

следних достижений науки и Наснимке: макет Верхне-Алазанской оросительной сис-Как продвинулось сооружетемы.

дороги. В нынешнем году мь

получим много новой техни-

ки: буровые установки, мощ-ные 27-тонные «Белазы» для

перевозки руды.

БЫЛ У НИХ ТАКОЙ 67-й

● «ОТВРАТИТЕЛЬНЫЕ ТРУЩОБЫ» ● ЗА ЧТЕНИЕ КНИГ ГОРЬКОГО... ТЮРЬМА • СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ БРАЗИЛЬ-СКИЙ ВРАЧ • ПОПРАВКА К ИСПАНСКОЙ КОНСТИТУЦИИ

В ПАДЕНИЕ ПРЕСТИЖА США

Красноречивые цифры

живет теперь в городах, где, по словам самого президента Л. Джонсона, имеются «отвратительные трущобы, невероятные трудности уличного движения, расовые конфликты, физический упадок и уродство, политическая дезореани з а ц и я, преступность». Все это создает социальную напряжен-

ность, чреватую взрывами. Президент США признал также, что 22 миллиона американских детей лишены надлежащего медицинского обслуживания. Болег половины из них никогда не были у врача.

+ + + Статистика смерти

Голод, недоедание и болезпостоянные спутники жизни большей части населения латиноамерика и с к и х стран. По данным панамерианского санитарного бюро, в Боливии от голода и недое дания из каждой тысячи че-ловек умирает 45 человек, в Колумбии-27, в Перу-24.

Катастрофически высока детская смертность. В Браилии, нак сообщила выхоцящая в Рио-де-Жанейро гавета «Ултима ора», прибли-зительно 300 тысяч детей жегодно умирает от голода. разильский врач Нельсон Чавес следующим образом описывает положение в одном из крупнейших городов страны — Ресифе: «В некоторых кварталах Ресифе детская смертность в первый год инини составляет 400 на инани составляет 400 на каждую тысячу... Умственная отсталость, вызванная недостатком протеннов, в больилинстве случаев непоправима. Мы имеем дело с форменными умственными уро-

70 процентов населения США Причина? Простым людям не по карману высокие расходы на лечение. Стоимость места в больнице за последние 15 лет возросла в три раза. Если пять лет назад за 10-дневное пребывание в нью-йоркских больницах пациенты платили 580 долларов, в 1966 году им предъявили счет уже на 842 доллара, а е 1967 году - около 1.000 долларов.

гов штрафа, или то и другое вместе. В список запрещенной и подлет тюрьмы, в Миссисипи - 10 лет тюрьмы, а и Индиане - 10 лет

рывной литературы расисты занесли свыше 20 тысяч названий книг. Расисты Америки тоже «украсили» законодательство многими «демократическими» актами. Во многих штатах США, например, запрещены браки между представителями разных рас. Тем, кто нарушит этот закон, в Алабаме грозит семь

тюрьмы и 1.000 долларов штрафа.

РАСИСТЫ

ИЗОЩРЯЮТСЯ

Расисты Южно-Африканской Рес-

публики в 1967 году ввели закон, согласно которому за чтение книг

Горького, Колдуэлла, Фолкнера и

других писателей грозит пять лет

тюрьмы или 1.000 фунтов стерлин-

школа не для хосе

Два оборванных мальчугана позвонили у входной двери дома западногерманского коммерсанта в фешенебельном квартале Мадрида. «Подайте, сколько можете», - произнесли ребячьи голоса.

«Что такое, почему вы ни-шенствуете? Почему вы с утра не в школе? - удивленно вопрошал герр Браун, который провел обонх мальчиков в свою квартиру и вызвал... наряд по-

Впрочем, в полиции этому сообщению никто не удивился. Там-то хорошо знали, что начальное образование в Испании в 1967 году безнадежно застыло на уровне 1870 года и что многие дети бедияков вынуждены просить подажние вместо того, чтобы учиться читать и

Как сообщают иностранные газеты, только в мадридском районе Карабанчель, в котором проживает 300 тысяч жи-

телей (большей частью рабо чне и мелкие служащие). на считывается 49 тысяч детей школьного возраста до 14 лет, из которых 20 тысяч не учатся. Несмотря на то, что стране постоянно требуется основаванная квалифицированная рабочая сила, в условиях политического господства франкист-ского режима два миллиона

нспанцев абсолютно негра-Все это имеет место, несмотря на то, что в Испании существует закон о всеобщем начальном образовании до 14 лет и испанская конституция «Фуэро де лос эспаньолес» гаранти-

рует каждому испанцу право на школьное образование. Что же касается Хосе, одного из двух мальчуганов, о которых шла речь выше, то он не ходит в школу потому, что в городском районе, где он живет, вообще школ не хватает.

сплошной OBMAH

зи то, что во многих государне реакционные диктаторские

Многие профессора, студенты, служащие университетов ответили в анкете, что американская «демократия» и «свобода», которые так усердно рекламирует Вашингтон, - это

Былых врегов между собой миря Из-за границы и нам плывут в

ЛЕТИТ МЕРАНИЗМИТЕ

НОВОЙ

ДОРОГОЙПЕППО

Сбылось и это. И дни настали. Гостеприимно раскрыв объятья, С вином и с хлебом, из дальних далей Твоя отчизна встречеет братьев. Мы славим дружбу заздравной чашей, Сердец порывы слив воедино. Давно известны планете нашей Душа грузина, тепло грузина. Сильнее братства, что есть на свете? Оно, как воздух, необходимо. Твой день рожденья друзья отметят, Сойдясь в Тбилиси твоем любимом. всем нам дорог, не меркнет слово, Тебя столетья от нас не скрыли. Я снова слышу, я слышу снова Бессмертный голос Бараташвили:

«Шумит Кура, чинару в колыбели Качает ветер, шелестит листва. Едва ли это шум без цели, В нем слышатся какие-то слова...»

Да, я их слышу, волна рокочет О том, что было, о том, что будет, Что разорвали завесу ночи Твои потомки — простые люди. Едва ли мог ты мечтать об этом, Что вновь вернешься в родные долы, Что оживешь ты в строке поэта, В библиотеках, мостах и школах, В названьях улиц, эвенящих новью, в великой были мечты чудесней, го мы окружим тебя любовью, Тебя продолжив в веках, как песню. Чинару легкий качает ветер, И волны словно рождают слово, И в новогоднем звенит рассвете Твой вещий голос над нами снова. Мерани вверил свои дерзанья, Навстречу ветру расправил крылья. Мечта крылата. Крылат Мерани. Крылата песня Бараташвили:

«Я вверюсь скачке бешеной твоей И исповедеюсь морскому шуму. Вперед, мой конь, стремись упорной

Вперед, И дней и жизни не жалей...»

И мчит Мерани дорогой новой, Одолевая вершины, реки. Не меркнет слово, не гаснет слово, Бессмертно слово твое вовеки. И нет порывам твоим предела В полете дальнем мужают крылья. Наш гордый предок, сын Сакартаело, наш современник Бараташвили, Ты вызван к жизни бессмертьем

Величьем духа своим безмерным. Ты гордость наша, в родной Отчизна Средь сонма смертных обрел

бессмертье. Сломал твой голос веков преграды, Таои мечтанья одеты былью. Ты, словно горных вершин громада, Сын Санартвело, Бараташвили!

Перевел Владимир ПАНОВ.

их новогодние игры и игрушки

XAHON

@342



Сыгравшие в нщик во Вьетнаме,



Доигралея.



Рис А. Канделаки.



вод по производству управляю- ству цемента вести по строго цих вычислительных машин намеченной программе. строится в столице нашей рес- — Еще одна новинка, — публики, на проспекте Важа продолжает Д. Шалыгин. — Вы Пшавела. Первую продукцию соконадежное автоматизиро-

производством ского завода вычислительных цемента - процессом очень машин.

«Умные машиных. Они заме- сложным и трудоемким. Машли труд сотен математиков, шина позволит весь технологиокономистов, финансистов, За- ческий процесс по производ

дело, - говорит Дмитрий Але- щоют в ближайшие дни закон ксандрович. — Возьмем, к при- чить сооружение корпуса № 1.

Наснимке: макет Тбилис-

предприятие даст в 1969 году, ванное регистрирующее уст-Об опытных образцах новых ройство найдет широкое применение в народном хозяйстве. подготавливаемых к серийно- Посудите сами, — машина мому выпуску, нам рассказал за- жет с любого расстояния приместитель директора по науч- нять и записать на обычную ной части ТНИИСА, лауреат бумагу информацию в виде Ленинской премии Д. Шалы- изображений, графиков, чертежей.

Сейчас строится первый производственный участок комбината. Для его пуска необходимо срезать 10 миллионов кубических метров грунта — сравнительно немного, если вспомнить ту огромную массу земли — 164 миллиона кубометров, которые надо вывезти, чтобы комбинат заработал на полную мощность. Могучая техника, которой мы распола-

Строители нового завода обе-

Мы попросили управляющего трестом

гаем, помогает решить эту задачу. Здесь строятся также жилые дома, очистные сооруже- комбината, ния, складские помещения,



На снимке: вид на поселок Казрети-центр Маднеульского горно-обогатите льного

Фото Г. Вахтангадзе.

•<u>;</u>

штаб по сооружению этого уникального на стройке в основном закончены все

щее жемчужины грузинской энергетики. На снимке: ИнгуриГЭС. Проект гене-

3ABTPA ИнгуриГЭС возводят тысячи людей. Итоги минувшего трудового года мож-Трест «Грузгидроэнергострой» — боевой но резюмировать в нескольких словах:

подготовительные работы. А 1968-й год можно смело назвать поворотным в жизни стройки. Мы приступаем к возведению основных объек Начну с того, — говорит Вахтанг тов и укладке большого бетона в тело плотины. Последнее событие всегда является этапным при сооружении электростанций. За этот год нам предстоит освоить 45 миллионов рублей—на 30 процентов больше, чем в прошлом году. Впереди дел непочатый край. Но ведь именно сегодня мы закладываем буду

раторного здания перепадной ГЭС-1.

США провело в 1967 году анкету для университетов Латинской Америки. Среди других вопросов анкета содержала и

такой: «Ваше мнение а Соеди-ненных Штатах?», Полученные ответы показали: большинства опрошенных резко отрицательно оценило политику прави-тельства США в латиноамериканских странах, осудило его «сплошной обман».

Игрушка в руках ЦРУ.



Новогодняя елка в Тонлисском детском саду № 1.

Фото М. Квирикашвили.

НА ВЕСЕЛЫХ ЕЛКАХ

Зажелись огни новогодних елок и закружились вокруг них первые хороводы радостных ребятишек.

Сегодня весело и шумно во Дворце пионеров и школьников, в Доме учителя, во многих Домах культуры. Юные тбилисцы правляют новогодний праздник.

Во Дворце спорта с первого ячваря будет устраиваться большое новогоднее елочное представление. Перед маленькими жителями нашего города выступят гости — московский детский ансамбль «Танцующие коньки». «Сказка на льду» — так назвали свое выступление юные фигуристы. Гастроли москвичей продлятся десять дней. За это время Дворец спорта посетят 150.000 ребят. И каждому из них будет вручен новогодний подарок.

в. КОВАЛЕВА.

Новогодние сувениры

умело сочетаются совре-и традиции народного ва. Ее с удовольствием и жители нашей столицы

ора, которые фабрика выпустила в новогоднему празднику. Пнала ручной чеканки выполнена в стиле народных умельцев Хевсуретии. Рисунок чеканки создан студентасвоему решению и конфетница.

ПЯТЕР ЗА КАЧЕСТВ

Спортивное обозрение-фельетон-

В наше время научно установлено: один из пу-тей достижения успеха широкое внедрение и даль нейшее совершенствовапо повышению качества. сейчас, в месяц бух галтерской страды, когда готовится годовой отчет, попробуем и мы бросить взгляд на минувший спортивный год, занеся в соответствующие графы что касается количества. и то, что касается каче-

Подводя итоги минувшего футбольного сезона, один наш знакомый ска-зал: «Играя в футбол, не калечь своего противника: он пригодится тебе в следующем сезоне». Это был. так сказать, болельщикпессимист: он смотрел на игру только с точки зрения нарушения правил. есть болельщики, которым хочется стяжать славу минимум заслуженных неров СССР. Разбирая тот или иной матч, они глубокомысленно изрека-

А вот если бы линию обороны подтянуть вперед, а линию нападения оттянуть назад... А вот если бы Нодия заменить Цховребовым... А Месхи переместить другой край... А Котри-

Они считают, что зна-ют все и вся. И вот если бы прислушались к их советам...

А ведь в целом любители футбола удовлетворены: тбилисские динамовцы, после весьма скромных выступлений в двух предыдущих сезонах, минувшем году поднялись бронзовую ступеньку пьедестала почета. Торпе-довцы Кутанси заняли второе место в весенних соревнованиях сильнейших футбольных коллективов страны, названных «Подснежником». жили грузинские футболиты и золотые награды. Правда, на этот раз наши малыши-победители всесоюзных соревнований

клуба «Кожаный мяч». Это немало. И по количеству, и по качеству. Радуют не только футболисты. Борец Роман Ру-Грузии. руа второй раз завоевал золотую медаль чемпиона мира. Он уже, так сказать, достиг уровня мирового стандарта. Впрочем, не подкачали и его товарищи по команде. Зарбег Бериашвили, Гурам Сага-радзе и Шота Ломидзе

вице-чемпионами сталн мира. И их достижениям вполне можно присудить установленный в нашей стране «Знак качества». Всю свою «продукцию» сдают первым сортом наши теннисисты Рена Абжандадзе и Александр Еще в самом начале 1967-го они стали чемпионами Азии. Впрочем, мы уже начинаем привыкать к тому, что воспитанники грузинской теннисной школы побеждают не только на всесоюзных соревнованиях, но и на международных кортах. И побеждают всемирно известных мастеров, таких, например, как испанец Сантана: Что ж. несколько перефразируя популярные мефистофельские крылатые слова, можно смело сказать: не

Сантана там правит бал. Наши начинают задавать

А самое крупное состязание в нашей стране в минувшем году — Спартакиада народов СССР? Конечно, не все грузинские физкульту р н и к и оказались первыми. Это и невозможно. Легко было только нашему далекому предку Адаму: все, что он делал, он делал первым. Теперь вырывать приходится в упорной борьбе. А результат неплохой: 15 золотых, 30 серебряных, бронзовых медалей, почти в полтора раза больше, чем на предыду-

щей Спартакиаде. Недавно нам пришлось услышать такую фразу:

— Мы не можем ждать милостей от... противника. Превзойти егонаша задача

И наши спортемены успешно следуют этому Велосипедист правилу. Омар Пхакадзе, легкоат-летка Людмила Иевлева, прыгун в воду Борис Популях еще раз подтвердили, что являются основными кандидатами на места в олимпийской ко-

И еще можно назвать много фамилий спортсменов, которым любой отдел технического контроля разрешил бы ставить на своей «продукции» личное клеймо.

Коба Цанадзе. На гигантском трамплине в Оберстдорфе (ФРГ) этот бакурианский спортсмен совершил прыжок на 142 метра, один из самых выдающихся прыжков, когда-либо выполненных советскими лыжниками.

Зураб Саканделидзе. Участник сборной коман-ды СССР, выигравшей первенство мира и Европы по баскетболу.

Велосипед и с т Oner Прокопенко. Стал обладателем двух всесоюзных рекордов в гонках за лидером.

Штангисты Д. Шанидзе и Г. Кочиев. Авторы новых рекордов страны и

1968 год — год висо-косный. И как всякий високосный — олимпийский. Уже в первых числак февраля в Гренобле (Франция) откроется очередная Белая Олимпиада, а осенью взоры любителей спорта во всёх странах мира будут обращены к высокогорному Мехико, где состоятся XIX Олимпийские игры. Хочется предсказать советским олимпийцам высокую оценку - «пятерку». Тем более, что это будет их пятое выступление. Предыдущие -Хельсинки, Мельбурне, Риме и Токио - снискали им славу сильнейших в мире. Всякий раз в составе советской спортивной делегации успешно выступали наши земляки. Ими завоевано 8 золотых, 8 серебряных и 13 бронзовых медалей.

г. УРУШАДЗЕ.

Мы верим, что «Олим-

пиада-68> приумножит

эту коллекцию. И это бу-

дет еще один наш вклад

в борьбе за качество.

Редактор Ю. ХОМЕРИКИ.

К Новому году в продажу поступили новые изделия фабрики. Это пиала и конфетница из мельхи-

ми Акалемии художеств Грузии Г. Шеклашвили, Д. Кварацхелия и Р. Давиташвили. Со вкусом выполненная пиала, несомненно, понравится покупателям. Интересна по

ЮМОРИСТИЧЕСКИЙ

Нодар ДУМБАДЗЕ

Всего лишь раз побывал я

на защите диссертации. Всего лишь раз. Но какое значение

имела она для жизни моей се-

мьн! И все потому, что про-

изошло это незадолго до Но-

Диссертант был педиатр, и

В этот памятный день вы-

сказанные диссертантом мыс-

ли дали собравшимся светилам

медицины ключ. О. да, ключ

к загадкам педнатрин. А са-

мому диссертанту те же мыс-

Вот о чем говорил диссер-

тант, распластавшись на ка-

категории человечества. А это

значит, что дети растут. С те-

чением времени это обстоя-

тельство становится все более

Что же нужно для того, что-

1. Необходимо, чтобы ново-

2. Ни в коем случае не кла-

дите лед на лоб ребенку, если,

конечно, у последнего нет тем-

3. Если у ребенка есть при-

знаки оспы, брюшного тифа,

скарлатины, дизентерин, кок-

люша, ветрянки, воспаления

легких, воспаления мозга, ин-

фильтратов или элокачествен-

ной опухоли, вызовите врача.

ить ребенка мышьяком воспре-

прикрывайте одеялом и не ос-

тавляйте окно на ночь откры-

тым настежь. Летом поступай-

те наоборот, то есть не при-

крывайте теплым одеялом ре-

бенка и не закрывайте окно на-

челюсти и не тащите его (ре-

лицо и тело, чистить зубы.

(Этот метод охраны здоровья

рекомендован и для взрослых).

странялся о том, какие до-

вольно пагубные последствия

KBH

Дальше диссертант распро-

6. Если ребенок болеет свин-

7. Ребенку необходимо мыть

тлухо.

бенка) за уши.

4. Без разрешения врача по-

5. Зимой спящего ребенка

Молоко очень полезно

бы ребенок вырос нормальным?

рожденного мать кормила гру-

и более заметным...

что дали?.. Ученую степень

подобно проповеднику:

Дети принадлежат к иной

тема его научного труда, пред-

ставьте себе, посвящалась ох-

ране здоровья ребенка.

вого гола.

приносят делу охраны здоровья ребенка такие факторы, как гуляние босиком по снегу, лежание в одной постели с инфекционными больными, глотание косточек от слив и абрикосов, глотание швейных иголок, систематическое курение сигарет и папирос, а так-

заключительное ...Наконец. слово взял оппонент. Свое краткое выступление он закончил так;

же обливание ребенка кипят-

— Этот труд должен стать настольной книгой в каждой

Родители, пользуйтесь выводами талантливой, оригинальной диссертации — не выпускайте не снег босого ребенка, не давайте ему глотать швей ные иголки! Родители, не об ливайте детей кипятком!

Произнеся эти слова, оппонент обнял диссертанта. Глаза оппонента были полны

Именно в этот день началась новая эра в жизни моего ребенка. Каждое его движение, каждый вздох и слово, сказанное внятно и шепотом, были поставлены под жесткий контроль.

...Несколько дней спустя Темур, сломя голову, взбежал по стнице и кинулся ко мне. Щечки его разрумянились, он тяжело дышал. - Папа, елки на улице укращают! Термометр! - воскликнул

я вместо ответа. И сыну тотчас измерили температуру. Градусник показал 37,5.

Жена, бабушка, свояченица запричитали. Надо же, у всех детей Новый год как Новый год, а наш!.. Я все же взял себя в руки и дал домашним указание раздеть Темура.

идти. — запротестовал Темур Но кто слушал мальчика?

Размотали шарфики, стянули курточку и штанншки, напялили ночную рубашку, укукой, не бейте его (ребенка) по тали в одеяльце, уложили в

постель. Конечно, в ту бурную ночь, кроме Темура, никто не спал. Ртутный столбик колебался

между 37,5 и 37,4. — Когда кладу руку на лоб, температура как-будто не

чувствуется, - заметила жена.

- У него внутренний жар,настанвал я. — Сделаем клизму, — посоветовала соседка.

До утра Темуру прочищали желудок. Врач, вызванный вечером, с извинениями прибыл утром. Снова измерили темпе-

ратуру. — 37,5, — хором произнес-Мамочка, пусти меня, я

с папой за елкой пойду, - попросил Темур. - Никак бредить начал. сокрушенно вздохнула мать.

Открой, мальчик, рот и скажи: «А-а-а!», - попросил врач. - A-a-a! — Ляг! — приказал врач. И

почему-то ударил Темура по спине кулаком. - Болит? Болит. Выписав кучу рецептов, врач

внушительно заметил: Здесь шесть лекарств. Но вы их ни в какой аптеке не найдете... Поэтому нужен пе-

нициллин... Будем колоть.. — Не хочу-у-у! — закричал Темур. - Ах, как тебе не стыдно,

мальчик!-укоризненно вздох-

нул врач.-Когда я был вот та-

ким маленьким, как ты, то два раза болел воспалением моз-Вот видишь, — сказала мать, — как хорошо лечили

дядину голову, что ничего у него не осталось. — У ребенка крупозная

пневмония. - продолжал врач. положил в карман 10 рублей, умыл руки и ушел.

...От первого же укола Темуру стало совсем худо. Он весь посинел от крика. Но взрослые были настойчивы, как одержимые, и мальчик понял, что всякое сопротивление бесполезно. Тогда он притих. Инъекция следовала за инъ-

екцией, а термометр по-прежнему показывал то 37,5, то

- Консилиум!-застонал я. Вечером того же дня четыре профессора сидели у посте-

ли Темура.

- Что вы скажете, уважаемые коллеги, о симптомах пневмонии?

В отделение милиции вбе

жал взволнованный мужчина

Помогите мне, сказал он, еле

переводя дыхание, - у меня ук

рали елку. Старший оперупо.

номоченный майор Бурдзгла

внимательно осмотрел чере.

лупу правое плечо пострадав

шего и сказал: Гражданин, вы

Почему майор Бурдзгла за-

VI. Придумайте смешну

Решите загадку.

— Я думаю о лейкемин, -

PACCKA3

заметил второй. - У вас в роду душевнобольных не было? обращаясь к матери ребенка,

- Что вы, профессор, бог с вами! - взмолилась жена, но свекровь глянула на нее такими глазами, что врач с сомнением покачал головой. Решение консилиума было коротким и безапелляционным:

Для профилактики вырезать гланды.

А ртутный столбик термометра по-прежнему колебался между 37,5 и 37,4. Кто знает, по каких пор длился бы жар Темура, если бы я сам не забо-

А случилось это вот как. Пошел я елку парню добывать. Куда? Конечно, на вокзал, к пригородному! Ветер дует. Воротник на пальто поднял. Приглядываюсь. А тут идет здоровенный детина с елкой, маленькой такой, чахлой. «Сколько?», — с прашиваю, «Двадцать», — отвечает, а сам оглядывается. Я даже вспотел от возмущения. А тут милиция сгребла его вместе с елкой. Ну, думаю, пропал я. И тут осенипо: елки-то нынче на фабрике делают, а с фабрики куда везут? В магазин, конечно! Бегал по магазинам. Аж язык высунул. В десятом магазине до-стал наконец. Три часа в оче-реди стоял. Битва была. Вот куда бы милицию тоже.

Пришел домой, чувствую, щеки горят. Взял термометр. Он показал 37,5 градуса. Я усомнился. Посмотрели температуру у моей матери. Опять 37,5 градуса. У жены. Опять 37,5. У свояченицы. Опять 37,5. Кинулись к Темуру. Измерили — опять 37,5. Волшебный круг замкнулся..

- Чтоб вас всех!.. Испорченным термометром чуть не угробили ребенка! Чуть праздника не лишили и его и всех нас! - воскликнула моя бедная старая мать. И отложила в сторону очередную клизму...

Я продолжил бы свой рассказ, только вот некогла - ел ку торопимся украшать. Новый год скоро.

С Новым годом, друзья!

Счастья вам всем. А если услышите, что кто-то нашел способ, как пользоваться испорченным термометром и диссертацию на эту тему написал, не ходите на защиту. Лучше просто купите новый. Так вернее

> Перевод с грузинского в. КУГОТОВА.

ВЕСЕЛАЯ

Наш внештатный корреспондент А. Вайсман принес в редакцию рисунки видных зарубежных художников-юмористов, опубликованные в газетах «Магазин» (Румыния), «Юманите» (Франция). «Таймс» (Англия).

Предлагаем их вниманию читателей «Зари Востока»:



Подвела электроника.

Новогоднее рандеву.

AAA





- Вас постричь, побрить? - И то, и другое. Я не желаю походить на этих,

Мечта лентяйки,

НАСТУПИЛ НОВЫЯ, 1968 ГОД, ится новогодний концерт-бал с уча-

ногое сделано для того, чтобы стнем артистов филармония рудящиеся столицы нашей республики весело провели празднич- программа и для любитеые дни, хорошо отдохнули. Разуись о юных гражданах нашего гоода. С 1 по 10 января, ежедневно. в 12 м 15 часов дня, латвийский ирковой коллектив показывает новогоднее летское елочное представление «Спридитис» («Мальчик с пальчик») по мотивам латвийской продной сказки. Во втором отдеении — аттракцион под руководтвом Терезы Дуровой. В эти же лии в 20 часов состо-

гся большое пярковое представлене латвийского циркового коллекгива с участнем аттракциона под уководством Терезы Дуровой для учащейся молодежи билисский Дом офицеров в дин начало в 10, 12, 14 часов, а 1. 2. 8 и 10 января и в 16 часов). Ед. «Солисчная ночь», обслуживает Московский дет-

интересной обещает быть

лея оперного и театраль. - ля нашей республики увидят мноного искусства, Тбилисский государственный ака-

(нач. в. 20 часов) с участием народной артистки Молдавской ССР Марии Биешу, лауреата Международного конкурса им. Чайковского, дет представлена детская опера «Красная шапочка»,

мический драматический театр им. арителей три спектакля.

Тосударственный театр музыкальной комедин им. В. Абашидзе пред-

(B 20 4ac.).

лагает вниманию эрителей, (в 12 час.) и «Черный дракон» (в 20 yac.). Спектакль русского Театра юного врателя о Чапаеве «Засада» (в 11

час.), посвященный 50-летию Велистраницы геронческого прошлого. В 17 часов - «Снегурочка». на голубых экранах жите-

го интересных передач. В первый день нового года в 11 часов будут переданы поздравления школьникам с Новым годом, а в 11.05 для них же — передача «На новогодней телевидения, трансляция ко- посмотреть также фяльмы «Сказка елке». Трансляция из Тбилисского Дворца пионеров и школьников имени Б. Дэпеладзе. В 12.00 любители музыки могут

и Тамаки Мюра. Дием в 11.30 бу. послушать новогодний концерт, подготовленный чехословациими друзь- «Приходи, сказка». ями. Эта передача будет вестись из Чехословакия. Полюбившаяся зрителям кинокомедия студни «Грузияфильм» «Заноза» будет показана Ш. Руставели представит на суд в 13 часов. В 16.10 столица нашей Родины Москва передаст для са-«Под тенью Метехи» (в 12 ча- мых маленьких интересную просов), одновременно в Малом зале грамму, составленную из новых пойдет «Чинчрака», а в 20 часов мультипликационных фильмов. «Гамма на льду» — так называет-Государственный драматический ся музыкальный калейдоскоп, не скопами. кий эстрадный театр марионеток, театр им. К. Марджанишвили ста- редача которого будет вестись из

на втором Всесоюзном фестивале ют посмотреть следующие карти-

(в 12 час.) и «До скорой встречи» на», завоевавшую звание лаурсата лиси 1 января 1968 года предлага-

сти польского писателя Ежи Ста. Толстого. кого Октября, воскрешает славные винского «Предпраздинчный вечер». Спектакль транслируется из демонстрируется в кинотеатрах; Москвы в 19.30. Новогодний концерт — в 20.50.

торой будет вестись с 11 часов.

«Новогодний калейдоскоп» (эстрад-

«Самый, самый, самый!». Дошколь- миссаров). ники и школьпики - передачу

полнении симфонического оркестра го и «Черный автомобиль» (Япо стись из ГДР в 14.00.

новогодними концертами, теле- 18, 20 и 21.30. визнонными новостями, калейдо-

телевизнонных фильмов (производ- ны: «Город просыпается рано», ство Грузинского телевидения), в кинотеатрах «Октябрь», «Колспек- можно посмотреть в 18.10. Мульти- хида» (в зими. театре), «Тбилитакли: «Здравствуй на веки веков» пликационный фильм — в 18.30. си. В кинотеатре «Октябрь» в В 18.40 передача — «Наш гость— 10, 12 и 14 часов будет демонстри «Орэра», «Была ли Ева?» — так роваться новый художественный называется премьера телевизион- фильм «Война и мир» (4-я серия) по одновменному роману. Льва ного спектакля по мотквам пове-Фильм «Неуловимые мстители»

«Колхида» (в летнем) и име 26 комиссаров (первый зал): «Ай-Информационная программа «Вре- болит-66» и «Путь в Сатури» мя» из Москвы — в 21.50. В 22.15 — в кинотеатре «Исани», а в кино театре . «Спартак» идет. «Деловые люди», В «Накадули» межно посмотреть фяльм для де-РАЗНООБРАЗНА И ИНТЕРЕСНА тей - «Волшебная лампа Аладдипрограмма центрального на». Школьники в пнонеры могу о царе Салтане» в 12 часов (Дом Самые маленькие могут посмо- офицеров), «Город мастеров» треть передачу «Тимошкина елка», 11 часов (кинотеатр им. 26 ко-Любители

сходить в кинотеатр «Казбеги» Любители классической музыки гле лемонстрируется фильм «В коммогут послушать «Шедевр» — Де- пании Макса Линдера», Фильмы вятую симфонию Бетховена в ис- «Я вас любил» студии им. Горько Лейпинга. Эта передача будет ве- ния) можно посмотреть сегодия в Доме офицеров. Первый лемонстри-Московская программа насыщена руется в 14 часов, в второй — в

ни 26 комиссаров демонстрируются ЛЮБИТЕЛЯМ ХУДОЖЕСТВЕН- фильмы «Кавказская пленинда» н

Во втором зале кинотеатра име-

Веселые и находчивые. Мы уверены, что их много - на юбом предприятии, во всех учреждениях, в колхозах, совхозах и уж, конечно, в каждом учебном заведении. Но большинству из них приходится довольствоваться ролью зрителя в интересных поединках телевизионных рыцарей смеха.

Поэтому, открывая сегодня Клуб веселых и находчивых «Зари Востока», мы приглашаем всех вас, наши дорогие читатели, на наш «зеленый огонек». Пусть самые остроумные из вас скрестят шпаги!

Кто, еде, когда провозглапервый новогодний тост? Какие, по вашему мненик

ны может увидеть под Новый год ночной сторож? Что отвечает 09 в новооднюю ночь? 11. Сочините остроимные рек

ашей республики.

I. Ответьте на вопросы: требительных выражений: 1. Известно, что...

2. Существует мнение...

кешка, подоконник,

III. Как бы вы раскрыли смысл традиционных общеупо-

IV. Напишите короткий ново

держал неизвестного: подпись к этой фотографии.

3. Скорее всего....

годний детективный рассказ, Знакомые и родственники со использовав в нем 11 заданных трудников редакции дали чест слов: елка, ищейка, колбаса, ное слово в конкурсе не участ амы на самый ходкий и не крик, сигарета, домоуправляю- вовать. одкий товары производства щий, внук, галоша, лейтенант,

Самые остроумные ответы будут опубликованы на стра ницах нашей газеты. Пишите по адресу: Тоилиси, Руставе ли, 42, КВН «Зари Востока»

Итак, веселые и находчивые шпаги наголо!

демический театр оперы и балета им. З. Палнашвили 2 января представит спектакль «Чио-Чио-Сан»

2 января Государственный акаде-

десь же 1 января вечером состо- вит два спектакля; «Святые в аду» Москвы в 17.10. Кинокартину «Сте- НЫХ ФИЛЬМОВ кинотеатры Тбя- «Жажда».

ИНДЕКС 66432

Полиграфический комбинат издательства ЦК КП Грузии, Тоилиси, ул. Ленина, 14.